

Poets met een tandenborstel of een elektrische tandenborstel. Poets 2 keer per dag 2 minuten je tanden en kiezen. Je verwijdert tandplak en resten van eten. Tandplak is een laagje op je tand met veel bacteriën. Van tandplak krijg je gaatjes (cariës) en tandvleesontsteking.

Gebruik een tandpasta met fluoride. Op de verpakking staat of er fluoride in tandpasta zit. Fluoride maakt het tandglazuur van je tanden en kiezen sterker. Tandglazuur beschermt je tanden en kiezen.

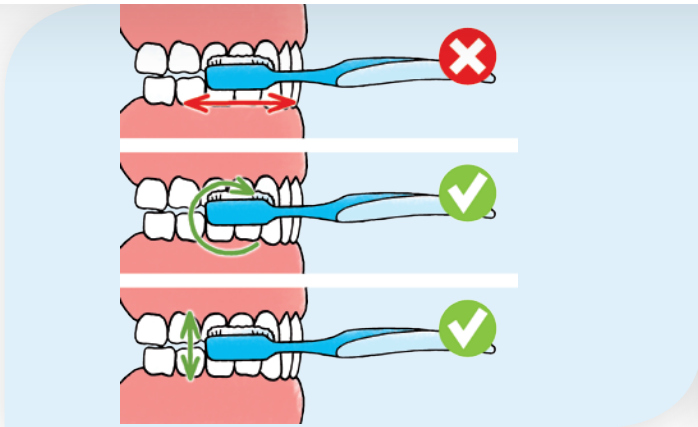
Poets je tanden een half uur tot een uur na het drinken van zure dranken zoals cola, of eten van zure voeding zoals citroen. Je tandglazuur verdwijnt als je direct na zuur eten of drinken je tanden poetst.



ብሓደ ኣሰባሰላ - ስኒ ወይ ሓደ ኤለክትሮኒካዊ ኣሰባሰላ - ስኒ ሕጻቦ። ክልተ ግዜ ኣብ መዓልቲ ንክልተ ደጃይቕ ኣሰናን ኮራርምትኻን ሕጻቦ። ናይ ስኒ ብፅካኻን ትርፍራፍ ናይ መግብን ጸለዮ። ብፅካኻ ስኒ ብዙሓት ባክተርያ ዘለውዎ ኣብ ኣሰናንካ ዘሎ ሓደ ቀጻላ እዩ። ብሰንኪ ብፅካኻ ስኒ፣ ብሱዓት ኣሰናንን (ብኸባኸፍ) ከምኡ እውን ነድሪ ግርጻንን ይህልወካ።

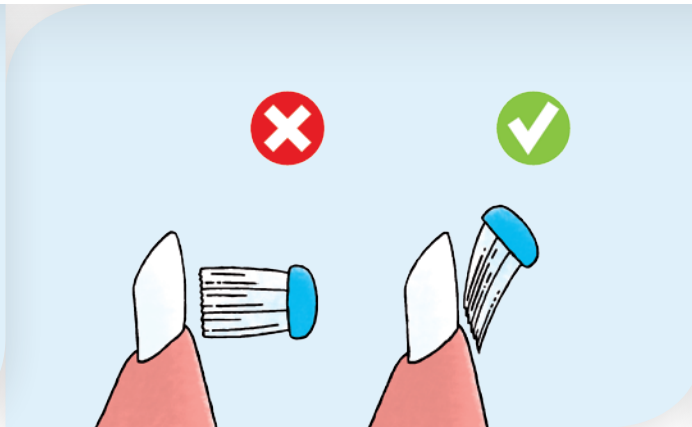
ሓደ ፍሎራይድ ዘለዎ ሳሙና - ስኒ ተጠቐም። ኣብቲ መዐሸጊ እቲ ሳሙና - ስኒ ፍሎራይድ ኣለዎ እንተኾይኑ ዝገልጽ ሓበሬታ ኣሎ። ፍሎራይድ ንሸፍን ናይ ኣሰናንን ኮራርምትን ተረርቲ ከም ዝኾኑ ይገብር። ሸፍን - ስኒ ንኣሰናንካን ኮራርምትኻን ይከላኸል።

ከም በዓል ኮ ኳ ኮላ ዝኣመሰሉ መጻጽቲ መስተታት ድሕሪ ምስታይ ወይ መጻጽቲ መግብታት ከም በዓል ለሚን ድሕሪ ምብላዕ ኣሰናንካ ካብ ፍርቂ ሰዓት ካብሳብ ሓደ ሰዓት ድሕሪ ምጽባይ ሕጻቦ። መጻጽ ነገር ድሕሪ ምብላዕ ወይ ምስታይ ብቐጥታ ኣሰናንካ እንተ ሓጺብካዮ እቲ ናትካ ሸፍን - ስኒ ይጠፍእ።



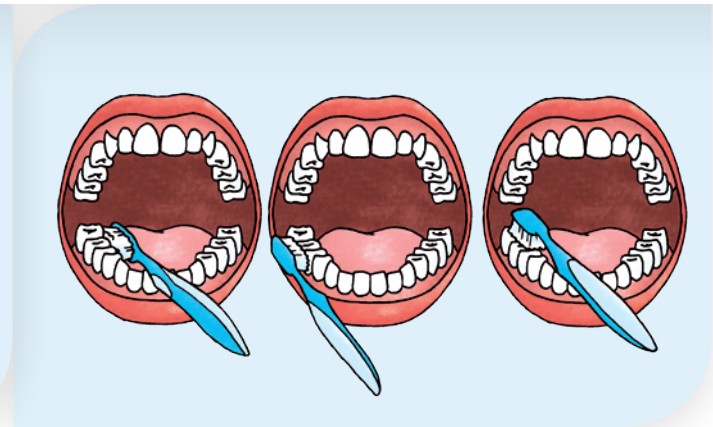
1. Poets van boven naar beneden of in een rondje.

ኣብ ልዕሊ ንታሕቲ ሕጻቦ/በርሾ ወይ ብዓንኬላዊ።



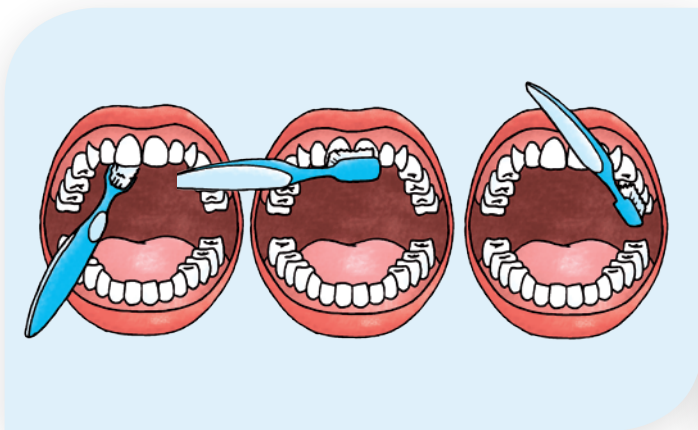
2. Zet de tandenborstel schuin op je tand en tandvlees.

ነቲ ኣስባሰላ - ሰኒ ብሰያፍ/ኣቅኒንካ ኣብ ልዕሊ ሰንኽን ግርጻንካን ኣንብር።



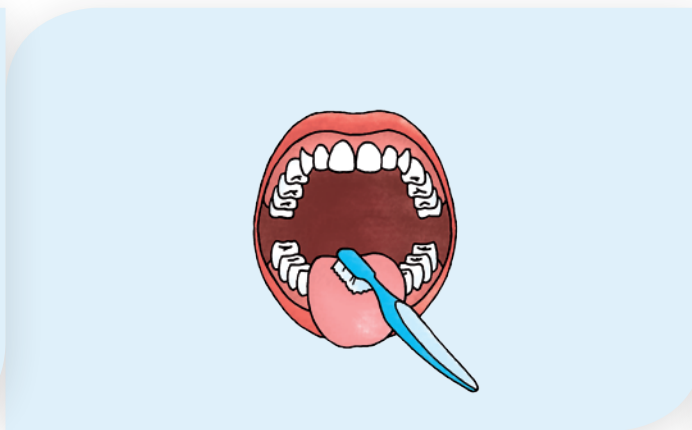
3. Poets je tanden aan de onderkant: binnenkant, buitenkant, bovenop.

ናይ ታሕተዎይ ስንኽ ኣስናንካ ሕጻቦ፡ ውሽጣዊ ስንኽ፣ ደጋዊ ስንኽ፣ ብላዕልን።



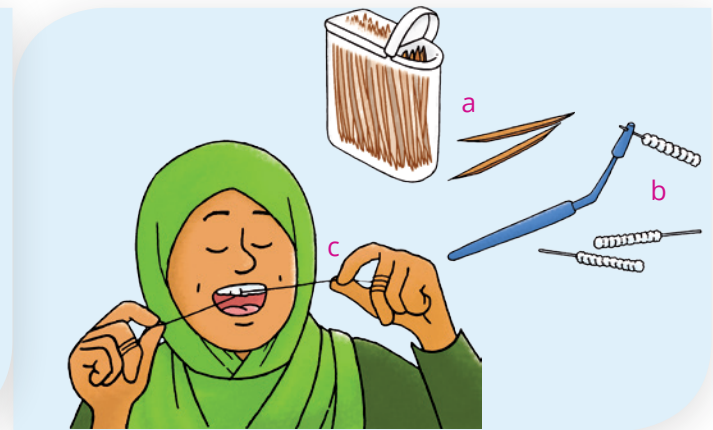
4. Poets je tanden aan de bovenkant: binnenkant buitenkant, bovenop.

ናይ ላዕሊዎይ ስንኽ ኣስናንካ ሕጻቦ፡ ውሽጣዊ ስንኽ፣ ደጋዊ ስንኽ፣ ብላዕልን።



5. Poets je tong. Op de tong zitten veel bacteriën. Dit kan een slechte adem geven.

መልሓካ ሕጻቦ። ኣብ ልዕሊ መልሓስ ብዙሓት ባክተርያታት ይርከቡ። እዚ ዝሸትት ትንፋስ ከሰዕብ ይኸእል።



6. Gebruik één keer per dag een tandenstoker (a), rager (b) en/of floss (c) om resten van eten te verwijderen.

ሓደ ጊዜ ኣብ መዓልቲ (ሀ) መሰቕሰቕ ስኒ፣ (ለ) ደቂቅ ኣስባሰላ መንጎ ስኒ ን/ወይ (ሐ) መጽረይ ሞንጎ ስኒ ገመድ/ፍሎስ ነቲ ትርፍራፍ ናይ መግቢ ንምእላይ ተጠቐም።

Tanden poetsen voor kinderen

Het is belangrijk om als ouders je kinderen te leren hoe je je tanden en kiezen goed kan verzorgen.



ምሕጻብ ኣስናን ንቆልዑት

ከም ወለዲ፡ ኣስናንካን ኮራርምትኻን ብኸመይ ጽቡቕ ጌርካ ከም እትከናኸኖም ንደቕኹም ከትምህርምም ኣገዳሲ እዩ።

Leeftijd	Wie poetst?	Hoe vaak en met welke tandpasta?	Wanneer?
0 en 1 jaar	Ouders	Vanaf het doorbreken van het eerste tandje: 1 keer per dag poetsen met de speciale peutertandpasta met fluoride.	's Avonds vóór het slapen.
2, 3 en 4 jaar	Ouders	2 keer per dag poetsen met de speciale peutertandpasta met fluoride.	's Morgens na het ontbijt. 's Avonds vóór het slapen.
5 jaar tot 10 jaar	Kinderen onder begeleiding van ouders	2 keer per dag poetsen met tandpasta met fluoride voor volwassenen.	's Morgens na het ontbijt. 's Avonds vóór het slapen. 1 keer per dag napoetsen door ouders

ዕድመ	መን ይሓጽቦ?	ክንደይ ግዜ ከምኡ እውን በየናይ ሳሙና - ስኒ?	መዓሰ?
0 ን 1 ዓመት	ወለዲ	ክብቲ ናይ መጀመርያ ኣስናን ክቐለሉ ዝጀመረሉ እዋን፡ 1 ግዜ ኣብ መዓልቲ ፍሎራይድ ብዘለዎ ፍሎይ ናይ ሕጻን ሳሙና - ስኒ።	ምሽት ቕድሚ ድቃስ።
2፣ 3 ን 4 ዓመት	ወለዲ	2 ግዜ ኣብ መዓልቲ ፍሎራይድ ብዘለዎ ፍሎይ ናይ ሕጻን ሳሙና - ስኒ።	ንግሆ ድሕሪ ቐርሲ። ምሽት ቕድሚ ድቃስ።
5 ዓመት ክሳብ 10 ዓመት	ቆልዑት ኣብ ትሕቲ ኣላይንት ናይ ወለዲ	2 ግዜ ኣብ መዓልቲ ፍሎራይድ ብዘለዎ ናይ ዓበይቲ/ልዕሊ ዕድመ ሳሙና - ስኒ።	ንግሆ ድሕሪ ቐርሲ። ምሽት ቕድሚ ድቃስ። 1 ግዜ ኣብ መዓልቲ ብወለዲ ክሕጽብ ኣለዎ

Gezond eten en drinken

Suiker is niet goed voor je tanden en kiezen. Als je suiker eet of drinkt krijg je meer bacteriën in je mond. Bacteriën maken van het suiker een zuur. Zuur maakt je tanden en kiezen kapot. Je tandglazuur verdwijnt en je krijgt gaatjes.

- Drink weinig of geen frisdrank en andere zure dranken, zoals appelsap. Ook light-dranken hebben zuren.
- Drink water of thee zonder suiker.
- Eet of drink maximaal zes of zeven keer per dag. Dat is drie keer een hoofdmaaltijd: ontbijt, lunch, avondeten. En drie of vier keer iets tussendoor: fruit en noten. Je krijgt sneller gaatjes als je vaker eet of drinkt.



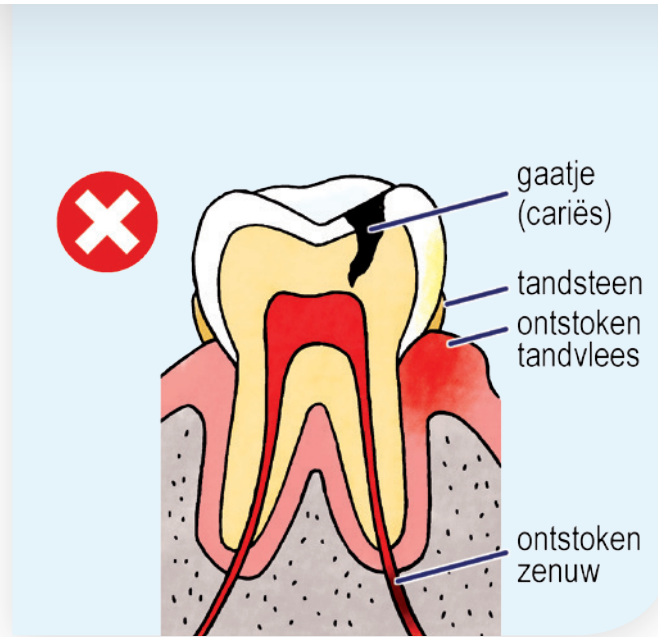
ጥዕና ዘለዎ ምምጋብን ምስታይን

ሽኮር ንአሰናገጥን ኮራርምትኻን ጽቡቕ አይኮነን። እንተደኣ ሽኮራዊ በሊዕካን ሰቲኻን ኣብ ኣፍካ ዝያዳ ባክተርያታት ይህልዉኹ። ባክተርያታት ካብቲ ሽኮር ሓዶ ኣሲድ/ኣቲድ ይሰርሑ። ኣሲድ ንናትካ ኣሰናገጥን ኮራርምትን የዕንዎ። ናትካ ሽፋን - ስሂ ይጠፍእ ከምኡ ውን ብሱዓት ኣሰናገጥ/ብኸባኹ ይህልዉኹ።

- ልሰሉሰ መስተ ወይ ካልኦት መጻጽቲ መስተታት ከም ቦዓል ጽሚቕ ተፋሕ ውሑድ ሰተ ወይ ብፍጹም ኣይትሰተ። እንኮላይ ፈጥሶቲ መስተታት ምጻት ኣለዎም።
- ማይ ሰተ ወይ ሻሂ ብዘይ ሽኮር።
- ኣብ መዓልቲ እንተበዘሐ ሽዱሽተ ወይ ሽውዓተ ግዜ ሰተይ ወይ ብላዕ። እዚ ማለት ሰለሰተ ግዜ ቅንዳ መኣዳ፣ ቅርሲ፣ ምሳሕ፣ ድራር። ከምኡ እውን ሰለሰተ ወይ ኣርባዕተ ግዜ ገለ ጠዓሞትን፣ ፍፋታን ካዕካዕን። እንተደኣ ንሰኻ ብዙሕ ግዜ ትበልዕ ወይ ትሰተ ኮይንካ ቅልጢፋ ብሱዓት ኣሰናገጥ/ብኸባኹ ይህልዉኹ።

Wat kan er gebeuren als je je mond niet goed verzorgt?

- Je krijgt gaatjes (cariës). Een gaatje wordt groter en doet pijn. Een gaatje moet worden gevuld.
- Je krijgt tanderosie. Het tandglazuur verdwijnt. Je tanden en kiezen worden niet meer beschermd.
- Je krijgt ontstoken tandvlees. Je tandvlees bloedt bij het tandenpoetsen. Je tandvlees ziet er rood en dik uit en kan pijn doen.
- Je krijgt een slechte adem.



ኣፍካ ብግብእ ዘይትከናኸኖ እንተትይንካ እንታይ ኪጋጥም ይኸእል?

- ብሱዓት ኣሰናን (ብኸባኸ) ይህልወካ። ሓደ ብሱዕ ስኒ/ብኸባኸ ይግብይን ቻንዛ ይገብርን። ሓደ ብሱዕ ስኒ/ብኸባኸ ከምላእ ኣለዎ።
- ናይ ስኒ ምቡሕጋግ የጋጥመካ። እቲ ኸፋን - ስኒ ይጠፍእ። ናትካ ኣሰናንን ኮራርምትን ካብኡ ንደሓር ከከላኸለሎም ዝኸእል የለን።
- ዝይደረ ግርጻን ይህልወካ። ኣብ እዋን ምሕጻብ ስኒ ግርጻንካ ይደምይ። ግርጻንካ ዝቐይሖን ዝሓበጠን ኮይኑ ይርእን ከምኡ እውን ቻንዛ ከገብር ይኸእልን።
- ዝሸትት ትንፋስ ይህልወካ።

ተወሳኺ ሓበሬታ

www.allesoverhetgebit.nl
www.gezondinnederland.info

Meer informatie

www.allesoverhetgebit.nl
www.gezondinnederland.info

Contactgegevens

Mondzorg – Bezoek aan de tandarts of mondhygiënist

ክንክን ኣፍ - ናብ ሓኪም ስኒን ክኢላ ስነ-ጽሬት ኣፍን ምኻድ

In Nederland gaan mensen minstens één keer per jaar voor controle naar de tandarts en/ of de mondhygiënist. Ook als ze geen kiespijn hebben.

De controle is belangrijk om geen problemen met je tanden en kiezen te krijgen. De tandarts of de mondhygiënist controleert je tanden, kiezen en tandvlees en maakt je gebit schoon.

- Ga één keer of twee keer per jaar voor controle naar de tandarts of mondhygiënist.
- Neem kinderen mee naar de tandarts of mondhygiënist als het eerste tandje doorbreekt.



ኣብ ኔዘርላንድ ሰባት እንተወሓደ ሓደ ግዜ ኣብ ዓመት ናብ ሓኪም ስኒን /ወይ ክኢላ ስነ-ጽሬት ኣፍን ንቐጽጽር ይኸዱ። ቀላ' ውን ንሳቶም ናይ ስኒ ቻንዛ ዘይብሎም ክነሱም።

እቲ ቐጽጽር ኣብ ኣስናንካን ኮራርምትኻን ጸገማት ንኸየጋዋሙኻ ኣገዳሲ እዩ። እቲ ሓኪም ስኒን ክኢላ ስነ-ጽሬት ኣፍን ኣስናንካ፣ ኮራርምትኻን ግርጻንካን ይቐጽጽርዎን ኣስናንካ የጽርዩዎን።

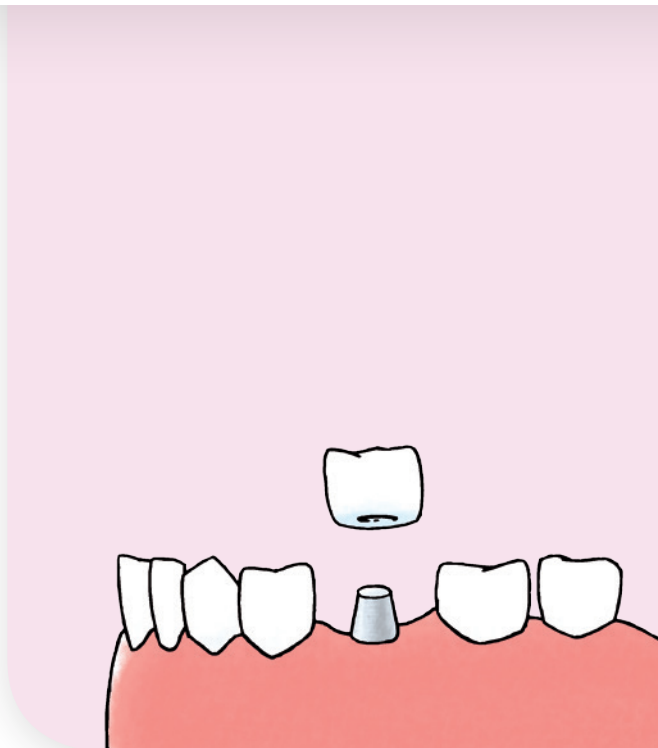
- ሓደ ወይ ክልተ ግዜ ኣብ ዓመት ናብ ሓኪም ስኒ ወይ ክኢላ ስነ-ጽሬት ኣፍ ንቐጽጽር ኪድ።
- ቆልዑት፣ መጀመርያ ስኒ ምስኣብቐሉ ፣ ናብ ሓኪም ስኒ ወይ ክኢላ ስነ-ጽሬት ኣፍ ምሳኻ ተግባራዊ።

Tandarts

Je gaat naar de tandarts voor een controle en als je problemen hebt met je tanden en kiezen. De tandarts werkt in een mondzorgpraktijk vaak samen met andere tandartsen en mondhygiënisten. Maak eerst een afspraak voor een bezoek aan de mondzorgpraktijk. Je maakt de afspraak met de tandartsassistente. De tandarts controleert je tanden, kiezen en tandvlees en maakt het gebit schoon. De tandarts behandelt gaatjes, ontstekingen en andere problemen met tanden en kiezen. Je krijgt een kroon als je tand of kies kapot is. De tandarts kan jou doorverwijzen naar een orthodontist of een kaakchirurg.

Mondhygiënist

Een mondhygiënist werkt vaak samen met de tandarts. Voor een controle kan je ook naar de mondhygiënist. De mondhygiënist geeft advies over het gezond houden van je tanden, kiezen en het tandvlees. De mondhygiënist maakt het gebit schoon. Ook mag de mondhygiënist soms kleine gaatjes vullen en verdoving geven.



Kroon

ርእሲ ስኒ/ክሮን

ሓኪም ስኒ

ንሓደ ቐጽጽርን ከምኡ እውን እንተደኣ ናይ ኣሰናንን ኮራርምትን ጸገማት ሃልዮካ ናብ ሓኪም ስኒ ትኸይድ። እቲ ሓኪም ስኒ ሙብዛሕኡ እዋን ምስ ካልኦት ሓካይም ስኒን ክኢላታት ስነ-ጽሬት ኣፍን ብሓባር ኣብ ሓደ ማእከል ከንክን ኣፍ ይሰርሕ። 'ቐድሚ ናብቲ ማእከል ከንክን ኣፍ ምኻድካ መጀመርያ ሓደ ቐጽጽር ግበር። እቲ ቐጽጽር ምስ ተሓጋጊ/ት ሓኪም ስኒ ትገብሮ። እቲ ሓኪም ስኒን ክኢላ ስነ-ጽሬት ኣፍን ኣሰናንን፣ ኮራርምትኻን ግርጻንኻን ይቐጽጽርዎን ኣሰናንካ የጽርዩዎን። እቲ ሓኪም ስኒ ነቶም ብሱዓት ኣሰናን/ብኸባኹ፣ ነድርታትን ካልኦት ናይ ኣሰናንን ኮራርምትን ጸገማት ይሕከሞ። እንተደኣ ናትካ ስኒ ወይ ኩርምቲ ተሰይፋ ርእሲ ስኒ/ክሮን ይግበረልካ። እቲ ሓኪም ስኒ ንዓኻ ናብ ሓደ ሓኪም ምንጋጋን ስኒን/ኦርቶደንቲስት ወይ ሓደ መዋባሕታዊ ሓኪም ምንጋጋ ክሕልፈካ ይኸእል።

ክኢላ ስነ-ጽሬት ኣፍ

ሓደ ክኢላ ስነ-ጽሬት ኣፍ ሙብዛሕትኡ እዋን ምስቲ ሓኪም ስኒ ብሓባር ይሰርሕ። ንቐጽጽር ናብ ሓደ ክኢላ ስነ-ጽሬት ኣፍ እውን ክትከይድ ትኸእል ኢኻ። እቲ ክኢላ ስነ-ጽሬት ኣፍ ብዛዕባ ዋዕይ ኣተሓሕዛ ናትካ ኣሰናን፣ ኮራርምትን ግርጻንን ምኽሪ ይህብ። እቲ ክኢላ ስነ-ጽሬት ኣፍ ኣሰናንካ የጽርዮ። እቲ ክኢላ ስነ-ጽሬት ኣፍ ሓደ ሓደ ግዜ ንኣሸቱ ብሱዓት ኣሰናን/ብኸባኹ ክመልኦን መደንዘዚ እውን ክህብ ይኸእል።

Orthodontist

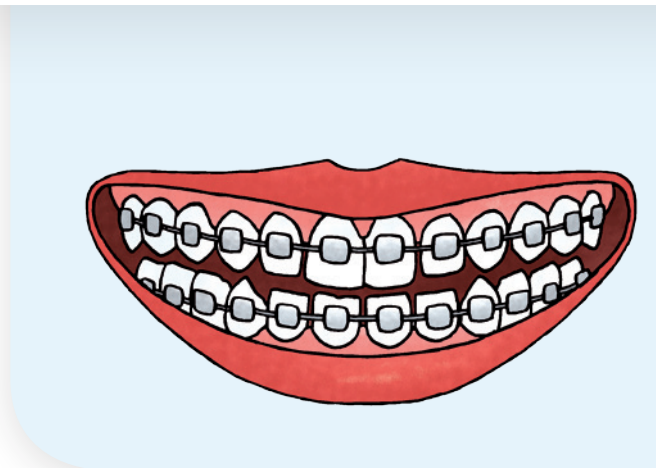
De orthodontist is de tandarts-specialist voor scheve tanden en kiezen. Veel kinderen gaan naar een orthodontist voor een beugel. Ook volwassenen komen hier. Een beugel zet tanden en kiezen recht.

Kaakchirurg

De kaakchirurg is de tandarts-specialist voor het gebit, de mond en de kaak. De kaakchirurg werkt meestal in het ziekenhuis. Kaakchirurgen trekken moeilijke kiezen, en doen operaties aan het gebit, de mond en de kaak.

Adviezen voor jouw bezoek aan de tandarts of de mondhygiënist

- Begrijp je niet wat de tandarts of mondhygiënist vertelt? Vraag meer uitleg.
- Vraag de tandarts of mondhygiënist wat er gaat gebeuren en waarom.
- Vraag naar de pijn en bijwerkingen van een behandeling.
- Vraag naar een behandelplan en de kosten.
- Zoek uit wat de (aanvullende) zorgverzekering betaalt voor jouw behandeling en wat je zelf moet betalen.



Beugel

ቕናት ኣሰናን / መእሰር ኣሰናን

ኦርቶደንቲስት

እቲ ኦርቶደንቲስት ንዝቐነኑ ኣሰናንን ኮራርምትን ዝርእይ ፍሉይ በዓል ሞያ ሓኪም ስኒ እዩ። ብዙሓት ቆልዑት ሓይ ቕናት ኣሰናን / መእሰር ኣሰናን ንኽግበረሎም ናብ ኦርቶደንቲስት ይኸዱ። ዓበይቲ እውን ናብዚ ይመጹ እዮም። ሓይ ቕናት ኣሰናን / መእሰር ኣሰናን ንኣሰናንን ኮራርምትን ከምዝቐነዎ ይገብር።

መዋባሕታዊ ሓኪም ምንጋጋ

መዋባሕታዊ ሓኪም ምንጋጋ ሓይ ናይ ኣሰናንን ኣፍን ምንጋጋን ፍሉይ በዓል ሞያ ሓኪም ስኒ እዩ። እቲ መዋባሕታዊ ሓኪም ምንጋጋ መብዛሕትኦ ግዜ ኣብ ሆስፒታል እዩ ዝሰርሕ። መዋባሕታዊ ሓኪም ምንጋጋ ኣሸገርቲ ኮራርምቲ ይሰዱን ናይ ኣሰናንን ኣፍን ምንጋጋን መዋባሕቲ ይገብሩን።

ምኽርታት ብዛዕባ ናትካ ናብ ሓኪም ስኒን ክኢላ ስነ-ጽሬት ኣፍን ምኻድ

- እቲ ሓኪም ስኒ ወይ ክኢላ ስነ-ጽሬት ኣፍ ዝገለጸካ ንዓኻ ኣይተረጎምካን? ዝያዳ መብርሂ ሕተት።
- ነቲ ሓኪም ስኒ ወይ ክኢላ ስነ-ጽሬት ኣፍ እንታይ ከግበር ምኻኑን ንምንታይን ሕተት።
- ቻንዛን ጎድናዊ ሳዕቤን ናይ ሓይ ሕክምና እንታይ ምኻኑ ሕተት።
- ሓይ ውጥን ሕክምናን እቲ ዋጋን / ወጻኢታት ሕተት።
- እቲ (ተወሳኺ) መድሕን ሞዕና ነቲ ናትካ ሕክምና ከንደይ ይኸፍሎልካን ንስኻ ባዕልኻ ከንደይ ትኸፍልን ኣጻርቦ።

- Spreek met de tandarts of de mondhygiënist af te stoppen met de behandeling als je pijn hebt. Bijvoorbeeld door je hand op te steken.
- Je kan altijd vragen om een verdoving.
- Vertel de tandarts of mondhygiënist als je zwanger bent.
- Vertel de tandarts of mondhygiënist welke medicijnen je gebruikt

Meer informatie

www.allesoverhetgebit.nl

www.gezondinederland.info

- ምስቲ ሓኪም ስነ ወይ ክኢላ ስነ-ጽሬት ኣፍ ንዓኻ ቻንዛ ምስገባርልካ እቲ ሕክምና ደው ንኹብሎ ተዘራረብ። ንኣብነት ኢድካ ንላዕሊ ዊጥ ብምባል።
- ንሱኻ ኩሎ ግዜ መደንዘዘ ክግበረልካ ክትሓትት ትኽእል ኢኻ።
- ንሓኪም ስነ ወይ ክኢላ ስነ-ጽሬት ኣፍ ኣየኖት መድሃኒታት ከም እትጥቀም ሓብር።

ተወሳኺ ሓበሬታ

www.allesoverhetgebit.nl

www.gezondinederland.info

Contactgegevens

mei 2018

Kennisdelingsprogramma Gezondheid Statushouders



Mondzorg – Kosten tandarts en/of mondhygiënist

ከንከን ኣፍ- ወጻኢታት ሓኪም ስኒ ን/ወይ ክኢላ ስነ-ጽራት ኣፍ

Wat betaalt de zorgverzekering voor mondzorg voor kinderen jonger dan 18 jaar?

De basiszorgverzekering betaalt voor kinderen tot 18 jaar de tandarts en mondhygiënist. Beugels en kronen worden niet betaald uit de basiszorgverzekering. Een beugel zet tanden en kiezen recht. Je krijgt een kroon als je tand of kies kapot is.

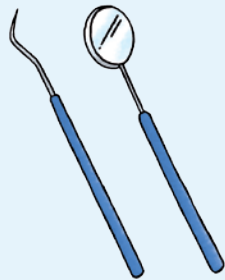


መድሕን ጥዕና ንከንከን ኣፍ እንታይ ይኸኛል ትሕቲ 18 ዓመት ንዝኾኑ ቆልዑት?

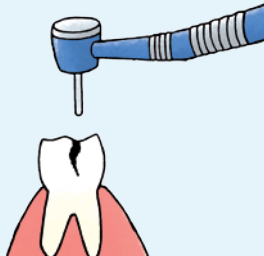
እቲ መሰረታዊ መድሕን ጥዕና ከሳብ 18 ዓመት ንቆልዑት ናይ ሓኪም ስኒን ክኢላ ስነ-ጽራት ኣፍ ይኸኛል። ኸኛት ኣሰናን/መእሰር ኣሰናንን ርእሲ ስኒ/ክሮንን ብመሰረታዊ መድሕን ጥዕና ኣይክፈልን እዩ። ሓይ ኸኛት ኣሰናን/መእሰር ኣሰናን ንኣሰናንን ኮራርምትን ከምዝቐንዑ ይገብር። እንተደኣ ስንኻ ወይ ኩርምትኻ ተሰይሩ ርእሲ ስኒ/ክሮን ይግበረልካ።

Basiszorgverzekering

መሰረታዊ መድሕን ጥዕና



Controle
ቁጽጽር



Gaatje boren
ምፍርፋር ብሱዕ ስኒ/ብኸባኸ።

Aanvullende tandartsverzekering (tot maximum bedrag)

ተወሳኺ መድሕን ሕክምና ስኒ (ከሳብ ላዕላዊ ደብ መጠን ገንዘብ)



Kroon
ርእሲ ስኒ/ክሮን



Beugel
ኸኛት ኣሰናን/መእሰር ኣሰናን

Wat betaalt de zorgverzekering voor mondzorg voor volwassenen?

De mondzorg voor volwassenen zit niet in de basiszorgverzekering. Vanaf 18 jaar moet je de kosten voor de tandarts of mondhygiënist zelf betalen of een aanvullende tandartsverzekering afsluiten. Voor een aanvullende tandartsverzekering betaal je elke maand extra. De basiszorgverzekering betaalt 75 % van een kunstgebit, als veel tanden en kiezen kapot of weg zijn.



መድሕን ሞዕና ንክንክን ኣፍ ንግበይቲ ክንደይ ይኸፍል?

ክንክን ኣፍ ንግበይቲ/ልዕሊ ዕድመ ኣብቲ መሰረታዊ መድሕን ሞዕና ዝተኸተተ ኣይኮነን። ካብ 18 ዓመት ጀሚርካ ወጻኢታት ናይ ሓኪም ስኒ ወይ ክኢላ ስኒ-ጽሬት ኣፍ ንሰኻ ባዕልኻ ክትከፍሎ ኣለካ ወይ ተወሳኺ መድሕን ሕክምና ስኒ ክትገብር ኣለካ። ንሓደ ተወሳኺ መድሕን ሕክምና ስኒ ንሰኻ ነፍሰወከፍ ወርሒ ዝያዳ ክትከፍል ኣለካ። እቲ መሰረታዊ መድሕን ሞዕና 75 % ናይ ሰብ ሰርሖ ስኒ ይኸፍል፣ እንተደኣ ብዙሓት ኣሰናንን ኮራርምትን ዝተሰብሩ ወይ ዘየለዉ ኮይናም።

Basiszorgverzekering

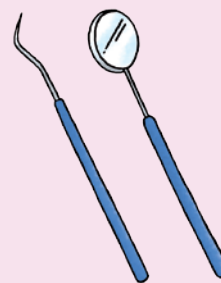
መሰረታዊ መድሕን ሞዕና



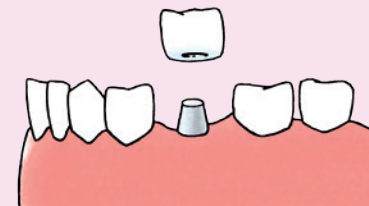
Kunstgebit
ሰብ ሰርሖ ስኒ

Aanvullende tandartsverzekering (tot een maximum bedrag)

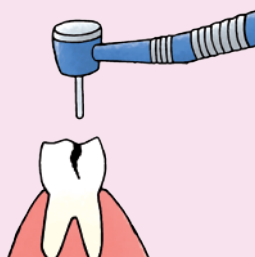
ተወሳኺ መድሕን ሕክምና ስኒ (ክሳብ ላዕለዎይ ገደብ መጠን ንንዘብ)



Controle
ቕጽጽር



Kroon
ርእሲ ስኒ/ክሮን



Gaatje boren
ምፍርፋር ብሱዕ ስኒ/ብኸባኸ



Beugel
ቕናት ኣሰናን/መእሰር ኣሰናን

Welke behandelingen en hoeveel je vergoed krijgt in een aanvullende tandartsverzekering, verschilt per zorgverzekeraar.

- Een behandeling van de tandarts of de mondhygiënist is duur. Vraag vooraf zelf bij de tandarts of mondhygiënist naar de kosten.
- Vraag zelf bij jouw zorgverzekeraar wat je vergoed krijgt voor mondzorg.
- Kijk goed welke behandelingen bij de tandarts of de mondhygiënist je aanvullende tandartsverzekering betaalt.
- Kijk goed tot welk bedrag of welk deel je aanvullende tandartsverzekering de kosten betaalt. Boven dit maximaal bedrag moet je de kosten van de behandeling zelf betalen. Of je moet een deel van de kosten van de behandeling zelf betalen.

Aan het einde van het jaar mag je overstappen naar een andere zorgverzekeraar. Wil je zorgverzekeraars met elkaar vergelijken ga dan naar www.zorgverzekering.org Deze website is in 10 talen.

- ብሓደ ተወሳኺ መድሕን ሕክምና ሰኒ ኣየኖት ሕክምናታትን ከንደይ ይሸፈነልካን ከምቶም ትካላት መድሕን ይፈላለይ እዩ።
- ከንከን ሕክምና ናይ ሓኪም ሰኒ ወይ ክኢላ ሰነ-ጽሬት ኣፍ ክቡር እዩ። ኣቐዲምካ ብዛዕባ እቲ ዋጋታት/ ወዳኢታት ሕተት።
 - ነቲ ናትካ ትካል መድሕን ከንደይ ከም ዝሸፈነልካ ንሰኻ ባዕልኻ ሕተት።
 - እቲ ናትካ ተወሳኺ መድሕን ሕክምና ሰኒ ኣየኖት ሕክምናታት ናይ ሓኪም ሰኒ ወይ ክኢላ ሰነ-ጽሬት ኣፍ ከም ዝኸፍለልካ ጽቡቕ ገጽርካ ረኣዮ።
 - እቲ ናትካ ተወሳኺ መድሕን ሕክምና ሰኒ ክሳብ ከንደይ ዝመጠኑ ገንዘብ ወይ ነየናይ ክፋል ናይቶም ወዳኢታት ከም ዝኸፍለልካ ጽቡቕ ገጽርካ ረኣዮ። ልዕሊ እቲ ናይ መወዳእታ ገደብ መጠን ገንዘብ ዘሎ ወዳኢታት ናይቲ ሕክምና ንሰኻ ባዕልኻ ክትከፍሎ ኣለካ። ወይ ከኣ ሓደ ክፋል ናይቲ ናይ ሕክምና ወዳኢታት ንሰኻ ባዕልኻ ክትከፍሎ ኣለካ።

ኣብ መወዳእታ ናይቲ ዓመት ናብ ሓደ ካልእ ትካል መድሕን ክትሰጋገር ትኽእል ኢኻ። ትካላት መድሕን ነንሕድሕዶም ክተነጻጽሮም ትድልይ እንተገነዘንካ ናብ www.zorgverzekering.org ተወከስ። እዚ መርብብ ሓበሬታ ብ10 ቋንቋታት እዩ።

Meer informatie

www.uitlegzorgverzekering.nl
www.allesoverhetgebit.nl
www.gezondinnederland.info

ተወሳኺ ሓበሬታ

www.allesoverhetgebit.nl
www.gezondinnederland.info

Contactgegevens

mei 2018

Kennisdelingsprogramma Gezondheid Statushouders

